

Use of English B1.1: paráfrases para comunicar

Ficha 1 de 4 · Finding the same intention

A REGRA

Parafrasear é dizer o mesmo de outra forma: mantém quem age, quando, a autorização, a obrigação e a negação. Identifica primeiro a intenção: pedir informação (Where is the room?), pedir uma ação (Could you open the door?), pedir autorização (May I use this?) ou propor um plano (Let's meet at five). Numa pergunta indireta, o sujeito vem antes do verbo: Could you tell me where the room is?; não uses does nessa oração. Would rather + verbo base exprime preferência. Don't have to elimina uma obrigação; mustn't proíbe. Antes de escolher, exclui frases que mudem a pessoa, o momento ou a força do pedido.

Atenção! — o erro mais comum. «You mustn't come» proíbe vir; «You don't have to come» deixa a decisão em aberto. Trocá-las muda a mensagem.

1

Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «Where is the front door?».

- ☐ Could you tell me where the front door is?
- ☐ Could you tell me whether the front door is open?
- ☐ Could you open the front door?

2

Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «Let's meet after lunch.».

- ☐ We met after lunch.
- ☐ Why don't we meet after lunch?
- ☐ Must we meet before lunch?

3 **Classifica a intenção principal de cada intervenção; escreve apenas A–G.**

A. What time does the class finish? · B. Please move these chairs. · C. Let's start at ten. · D. Where is the side entrance? · E. Would you open the window, please? · F. Why don't we use the smaller room? · G. Could you point to the map?

information	action	plan
.....		
.....		
.....		
.....		

4 **Completa a paráfrase com uma palavra.**

Where is the entrance? → Could you tell me where the entrance

5 **Completa a paráfrase com uma palavra.**

Can you help me? → Could you me, please?

6 **Completa a paráfrase com uma palavra.**

Let's meet at six. → Why don't we at six?

7

Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «You don't have to stay until the end.».

- ☐ You must leave before the end.
- ☐ You may leave before the end.
- ☐ You cannot leave early.

8

Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «I'd rather take the later train.».

- ☐ I took the later train. ☐ I prefer the earlier train.
- ☐ I prefer the later train.

Use of English B1.1: paráfrases para comunicar

Soluções · ficha 1 de 4

Recorta ou dobra esta página antes de entregar a ficha.

- 1 Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «Where is the front door?». → Could you tell me where the front door is?
- 2 Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «Let's meet after lunch.». → Why don't we meet after lunch?
- 3 information: A. What time does the class finish?, D. Where is the side entrance? · action: B. Please move these chairs., E. Would you open the window, please?, G. Could you point to the map? · plan: C. Let's start at ten., F. Why don't we use the smaller room?
- 4 Where is the entrance? → Could you tell me where the entrance is?
- 5 Can you help me? → Could you help me, please?
- 6 Let's meet at six. → Why don't we meet at six?
- 7 Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «You don't have to stay until the end.». → You may leave before the end.
- 8 Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «I'd rather take the later train.». → I prefer the later train.